



# DEKORATIVNI ZAVRŠNI MALTERI

DEKORATIVNE ZAVRŠNE ŽBUKE

DEKORATIVNI OMETI

ДЕКОРАТИВНА ДОВЪРШИТЕЛНА МАЗИЛКА

DECORATIVE FINISHING RENDERS

SUVA DEKORATIVE PËR FINIRIM

BUILDING TRUST





## DEKORATIVNI ZAVRŠNI MALTERI

Dekoratívni malteri imaju svoju široku primenu u zaštiti i dekoraciji fasadnih površina, i zbog toga, njihove karakteristike moraju biti posebno prilagođene uticaju različitih vremenskih uslova.

Najčešći zahtevi, koje moraju da zadovolje, vezani su za karakteristike vodoodbojnosti, paropropusnosti, mogućnosti toniranja i svetlosne postojanosti. Razlikuju se prema tipu veziva, strukturi i granulaciji. Prema tipu veziva, razlikujemo akrilne, silikatne, silikonske i siloksanizirano – silikatne maltere, poznate na tržištu kao Si&Si maltere. Akrilni malteri imaju visoku vodoodbojnost, dobru paropropusnost i najširu mogućnost toniranja. Silikatni malteri se odlikuju visokom paropropusnošću, dobrom vodoodbojnošću i visokom otpornošću na razvoj mikroorganizama.

Prema strukturi, dekorativni malteri mogu da budu zaribani ili zaglađeni, a prema granulaciji, od najsitnijih 1.0 mm, do najkrupnijih 3.0 mm.

U fasadnim sistemima preporučujemo korišćenje nijansi dekorativnih maltera, koje imaju svetlosnu granicu (Y) iznad vrednosti > 30, dok za nijanse koje su intezivnije (tamnije), označene u katalogu sa simbolom (!), preporučujemo da se ugrađuju na max 10% od ukupne fasadne površine (detalji). Pre ugradnje dekorativnih maltera, detaljno pročitajte važeći tehnički list proizvoda, kao i tehnički list odgovarajućeg sistema.



## DEKORATIVNI OMETI

Dekoratívni ometi se široko uporabljaju pri zaštiti in dekoraciji fasadnih površin, zato moraju biti njihove lastnosti posebej prilagođene vplivom različnih vremenskih razmer.

Najpogostejše zahteve, ki jih morajo izpolnjevati, so povezane z lastnostmi vodoodbojnosti, paroprepustnosti, možnosti niansiranja in svetlobne obstojnosti. Razlikujejo se po vrsti veziva, strukturi in granulaciji. Glede na vrsto veziva ločimo akrilne, silikatne, silikonske in siloksanizirane – silikatne omete, ki jih na tržišču poznamo kot Si&Si ometi. Akrilni ometi imajo visoko vodoodbojnost, dobro paroprepustnost in najširšo možnost niansiranja. Za silikatne omete je značilna visoka paroprepustnost, dobra vodoodbojnost in visoka odpornost na razvoj mikroorganizmov.

Po strukturi so lahko dekorativni ometi izravnalni ali zaglađeni, po granulaciji pa od najmanjše 1,0 mm do največje 3,0 mm.

Pri fasadnih sistemih priporočamo uporabo odtenkov dekorativnih ometov, ki imajo svetlobno mejo (Y) nad vrednostjo > 30, pri intenzivnejših (temnejših) odtenkih, ki so v katalogu označeni s simbolom (!), priporočamo, da jih vgradite na največ 10% skupnih fasadnih površin (detaljev). Pred vgradnjo dekorativnih ometov natančno preberite veljavni tehnični list izdelka, kot tudi tehnični list pripadajočega sistema.



## DECORATIVE FINISHING RENDERS

Decorative finishing renders have their broad application in protection and aesthetical finishing facade surfaces, and therefore, their characteristics must be specially adapted to resist the climatic and environmental conditions.

The most important requirements they need to fulfil are related to the characteristics of water repellence, vapour permeability, tinting capabilities and UV colour fastness. They differ according to the binder type, structure and granulation. According to the binder type, we distinguish acrylic, silicate, silicone and siloxanized – silicate finishes, known on the market as Si&Si Finishing Renders. Acrylic finishes are highly water repellent, have good vapour permeability and the broadest possibilities of tinting. Silicate finishes are characterized by high vapour permeability, good water repellency and high antimicrobial resistance, without having biocides incorporated. According to structure, decorative finishes can be grated or smoothed, and according to granulometry, they range from the finest 1.0 mm to the coarsest 3.0 mm finishes.

In facade systems, we recommend the use of decorative finishing colour shades that have a lightness coefficient (Y) above > 30, whereas for more intense (darker) colour shades, marked in the catalogue with the symbol (!), we recommend that they are installed at a maximum of the total facade area (details). Before installing decorative finishes, please read carefully the relevant product data sheet, as well as the respective system data sheet.



## DEKORATIVNE ZAVRŠNE ŽBUKE

Dekoratívne završne žbuke imaju svoju široku primenu u zaštiti i dekoraciji fasadnih površina, te zbog toga, njihove karakteristike moraju biti posebno prilagođene utjecaju različitih vremenskih uvjeta.

Najčešći zahtjevi, koje moraju zadovoljiti, odnose se na karakteristike vodoodbojnosti, paropropusnosti, mogućnost toniranja i postojanosti na utjecaj svetlosnog zračenja. Razlikuju se prema tipu veziva, strukturi i granulaciji. Prema tipu veziva, razlikujemo akrilne, silikatne, silikonske i siloksanizirano – silikatne žbuke, na tržištu poznate kao Si&Si žbuke. Akrilne žbuke imaju visoku vodoodbojnost, dobru paropropusnost i najširu mogućnost toniranja. Silikatne žbuke se odlikuju visokom paropropusnošću, dobrom vodoodbojnošću i visokom otpornošću na razvoj mikroorganizama. Prema strukturi, dekorativne žbuke mogu biti zaribane ili zaglađene, a prema granulaciji, od najsitnijih 1.0 mm, do najkrupnijih 3.0 mm.

U fasadnim sistemima preporučujemo korištenje nijansi dekorativnih završnih žbuka, koje imaju svetlosnu granicu (Y) iznad vrijednosti > 30, dok za nijanse koje su intezivnije (tamnije), označene u katalogu sa simbolom (!), preporučujemo da se ugrađuju na max 10% od ukupne fasadne površine (detalji). Prije ugradnje dekorativnih završnih žbuka, detaljno proučiti važeći Tehnički list proizvoda, kao i Tehnički list odgovarajućeg sistema.



## ДЕКОРАТИВНА ДОВЪРШИТЕЛНА МАЗИЛКА

Декоративните довършителни мазилки имат широко приложение при защита и естетическо завършване на фасади, поради което характеристиките им трябва да бъдат специално адаптирани, за да издържат на климатичните и екологичните условия.

Най-важните изисквания, които трябва да изпълняват, са свързани с водоотблъскване, паропропусливост, способност за оцветяване и устойчивост на UV на цвета. Те се различават според вида на свързващото вещество, структурата и гранулацията. Според вида на свързващото вещество разграничаваме акрилни, силикатни, силиконови и силксанизирано-силикатни покрития, известни на пазара като Si&Si Довършителни мазилки. Акрилните покрития са силно водоотблъскващи, имат добра паропропусливост и най-голяма възможност за тониране. Силикатните покрития се характеризират с висока паропропусливост, добра водоотблъскваща сила и висока антимикробна устойчивост, без да включват биоциди. Според структурата, декоративните покрития могат да бъдат настъргани или изгладени, а според гранулометрията те варират от най-фини 1,0 мм до най-груби 3,0 мм.

При фасадни системи препоръчваме използването на декоративни довършителни цветови нюанси с коефициент на осветеност (Y) над > 30, докато за по-интензивни (по-тъмни) нюанси, маркирани в каталога със символа (!), препоръчваме монтиране при цяла площ на фасадата (включително с детайли). Преди да монтирате декоративни покрития, моля, прочетете внимателно съответния лист с данни за продукта, както и съответния лист с данни за системата.



## SUVA DEKORATIVE PËR FINIRIM

Suvatë dekorative për finirim aplikohen gjerësisht për mbrojtjen dhe finirimin estetik të sipërfaqeve të fasadave dhe për këtë arsye, karakteristikat e tyre duhet të përshtaten posaçërisht për t'i rezistuar kushteve klimatike dhe mjedisore.

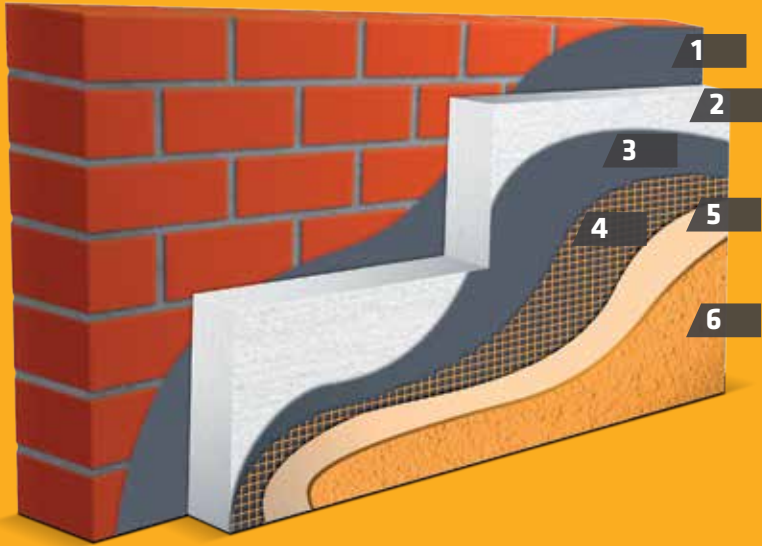
Kërkesat më të rëndësishme që duhet të plotësojnë lidhen me karakteristikat e padepërtueshmërisë nga uji, përshkueshmëria e avullit, aftësisë për pigmentim dhe rezistencës së ngjyrave ndaj rrezatimit UV. Ato ndryshojnë sipas llojit të lidhësit (binder), strukturës dhe granulimit. Sipas llojit të lidhësit, dallojmë finiturat akrilike, silikate, silikoni dhe silikati të siloksanizuar, të njohura në treg si suva për finirim Si&Si.

Finiturat akrilike janë shumë rezistente ndaj ujit, kanë përshkueshmëri të mirë të avullit dhe mundësi më të gjera për ngjyrosje. Finiturat silikate karakterizohen nga përshkueshmëria e lartë e avullit, rezistenca e mirë ndaj ujit dhe rezistenca e lartë kundër mikrobeve, pa patur biocide të inkorporuara. Sipas strukturës, finiturat dekorative mund të bluhën ose zbuten dhe sipas granulometrisë variojnë nga finiturat më të imëta 1,0 mm deri në ato më të ashpra 3,0 mm.

Në sistemet e fasadave, rekomandojmë përdorimin e nuancave dekorative të ngjyrave të dekorimit që kanë koeficient lehtësie (Y) mbi > 30, ndërsa për nuancat më të errëta, të shënuara në katalog me simbolin (!), rekomandojmë që ato të jenë aplikuar në maksimum të sipërfaqes totale të fasadës (detajet). Përpara se të aplikoni finiturat dekorative, ju lutemi lexoni me kujdes fletën përkatëse me të dhënat e produktit, si edhe fletën përkatëse me të dhënat e sistemit.

# SIKATHERM® FASADNI SISTEMI / FACADE SYSTEMS

## EPS termoizolacioni sistem EPS thermal insulation system

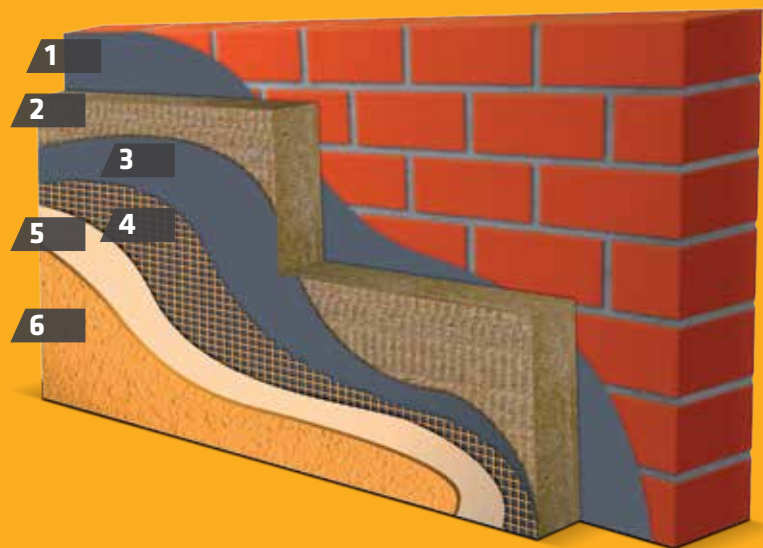


- 1 Lepak / Adhesive  
SikaWall® -1010 Fix  
SikaWall® -1030 Uni  
SikaWall® -1045 Net
- 2 EPS izolaciona obloga /  
Insulation boards EPS white
- 3 Osnovni malter / Base coat  
SikaWall® -1030 Uni  
SikaWall® -1045 Net
- 4 Armaturna mrežica /  
Reinforcing mesh  
SikaWall® -9145 Mesh  
SikaWall® -9160 Mesh
- 5 Podloga / Grund  
SikaWall® -63 Acryl Primer
- 6 Dekorativni, završni malter /  
Decorative finishing render  
SikaWall® -6500 Premium Top  
SikaWall® -6300 Acryl EPS



- 1 Lepak / Adhesive  
SikaWall® -1045 Net
- 2 MW izolaciona obloga /  
Insulation boards MW
- 3 Osnovni malter / Base coat  
SikaWall® -1045 Net
- 4 Armaturna mrežica /  
Reinforcing mesh  
SikaWall® -9145 Mesh  
SikaWall® -9160 Mesh
- 5 Podloga / Grund  
SikaWall® -67 Silicate Primer
- 6 Dekorativni, završni malter /  
Decorative finishing render  
SikaWall® - 6700 SilicateTop  
SikaWall® - 6900 Si&Si

## MW termoizolacioni sistem MW thermal insulation system



# UGRADNJA SISTEMA / SYSTEM INSTALLATION

1



Lepljenje EPS izolacione ploče  
Fixing of EPS insulation boards



Lepljenje MW izolacione ploče  
Fixing of MW insulation boards

2



Dodatno pričvršćivanje EPS izolacione obloge  
Additional fixing of EPS insulation boards - anchoring



Dodatno pričvršćivanje MW izolacione obloge  
Additional fixing of MW insulation boards - anchoring

3



Osnovni malter  
Base coat reinforcing - under & top coat

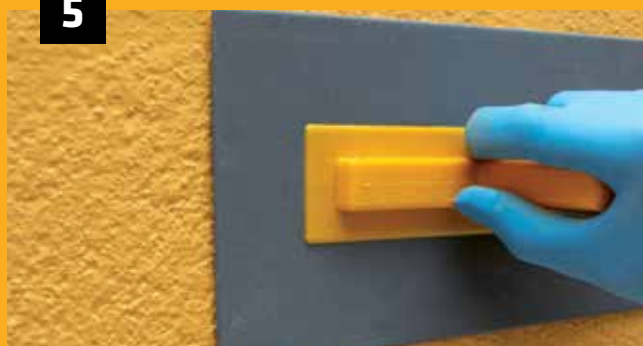


4



Osnovni premaz  
Grund

5



Ugradnja završnog dekorativnog maltera  
Application of decorative finishing renders



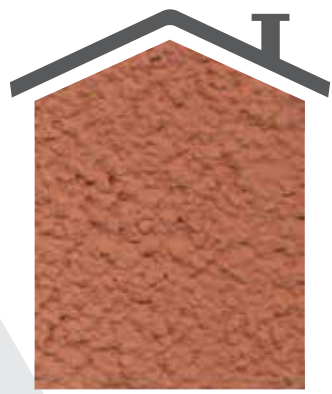
**G4** 0111 Y=68 Δ



**G3** 0121 Y=59 Δ



**G1** 0131 Y=43 Δ



**G2** 0141 Y=37 Δ



**G3** 0112 Y=73 Δ



**G3** 0122 Y=62 Δ



**G1** 0132 Y=55 Δ



**G1** 0142 Y=49 Δ



**G2** 0113 Y=75 Δ▲



**G2** 0123 Y=66 Δ▲



**G1** 0133 Y=61 Δ▲



**G1** 0143 Y=54 Δ▲



**G1** 0114 Y=81 Δ▲



**G1** 0124 Y=75 Δ▲



**G1** 0134 Y=69 Δ▲



**G1** 0144 Y=66 Δ▲



**G1** 0115 Y=83 Δ▲



**G1** 0125 Y=79 Δ▲



**G1** 0135 Y=76 Δ▲



**G1** 0145 Y=74 Δ▲

Δ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders

△ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
 ▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders



**G4** 0211 Y=48 △



**G2** 0221 Y=38 △



**G3** 0231 Y=34 △



**G4** 0241 ! Y=25 △



**G3** 0212 Y=58 △



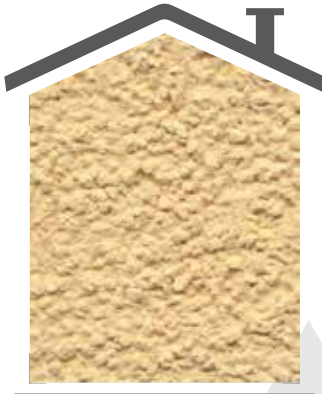
**G1** 0222 Y=48 △



**G2** 0232 Y=43 △



**G3** 0242 Y=32 △



**G1** 0213 Y=67 △▲



**G1** 0223 Y=62 △▲



**G1** 0233 Y=52 △▲



**G2** 0243 Y=40 △▲



**G1** 0214 Y=76 △▲



**G1** 0224 Y=72 △▲



**G1** 0234 Y=66 △▲



**G1** 0244 Y=49 △▲



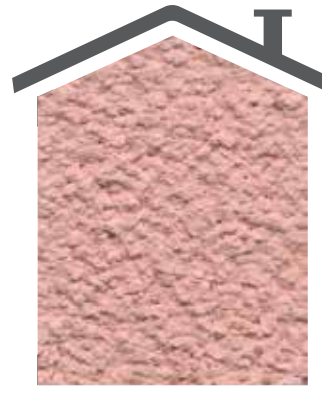
**G1** 0215 Y=79 △▲



**G1** 0225 Y=78 △▲



**G1** 0235 Y=70 △▲



**G1** 0245 Y=54 △▲



G3 0311 Y=37 Δ



G4 0321 ! Y=30 Δ



G4 0331 ! Y=30 Δ



G4 0341 ! Y=22 Δ



G2 0312 Y=46 Δ



G2 0322 Y=41 Δ



G2 0332 Y=39 Δ



G3 0342 ! Y=29 Δ



G1 0313 Y=55 Δ▲



G1 0323 Y=50 Δ▲



G1 0333 Y=52 Δ▲



G2 0343 Y=36 Δ▲



G1 0314 Y=64 Δ▲



G1 0324 Y=59 Δ▲



G1 0334 Y=58 Δ▲



G1 0344 Y=45 Δ▲



G1 0315 Y=73 Δ▲



G1 0325 Y=61 Δ▲



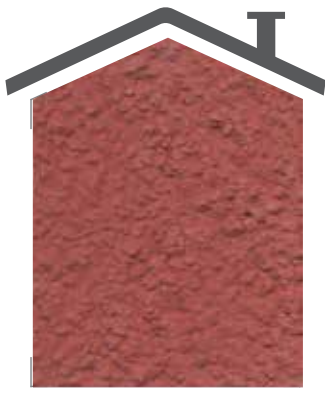
G1 0335 Y=66 Δ▲



G1 0345 Y=53 Δ▲

Δ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders

△ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni i Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders



**G4** 0411 ! Y=20 △



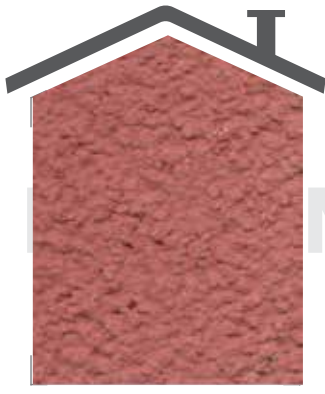
**G2** 0421 ! Y=30 △



**G4** 0431 Y=34 △



**G2** 0441 ! Y=19 △



**G2** 0412 ! Y=27 △



**G2** 0422 Y=35 △



**G3** 0432 Y=43 △



**G1** 0442 ! Y=26 △



**G1** 0413 Y=35 △▲



**G1** 0423 Y=45 △▲



**G2** 0433 Y=54 △▲



**G1** 0443 Y=35 △▲



**G1** 0414 Y=47 △▲



**G1** 0424 Y=63 △▲



**G1** 0434 Y=62 △▲



**G1** 0444 Y=42 △▲



**G1** 0415 Y=62 △▲



**G1** 0425 Y=74 △▲



**G1** 0435 Y=67 △▲



**G1** 0445 Y=49 △▲

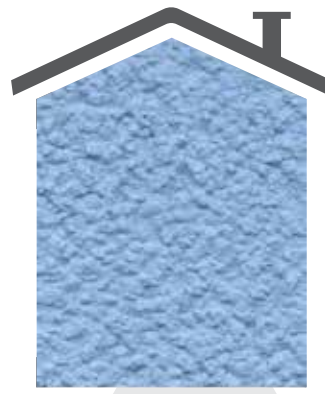




G4 0511 Y=47 △



G4 0521 Y=40 △



G4 0531 Y=53 △



G4 0541 Y=48 △



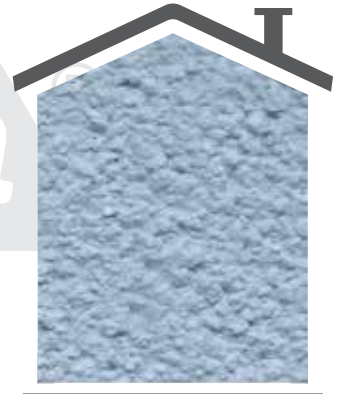
G3 0512 Y=56 △



G3 0522 Y=50 △



G3 0532 Y=60 △



G4 0542 Y=55 △



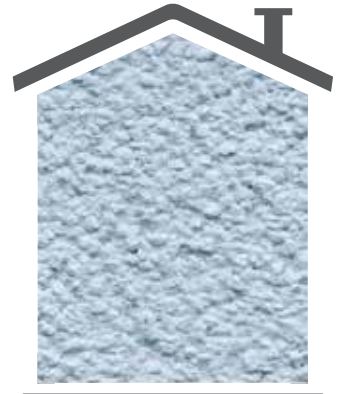
G2 0513 Y=64 △▲



G2 0523 Y=57 △▲



G2 0533 Y=68 △▲



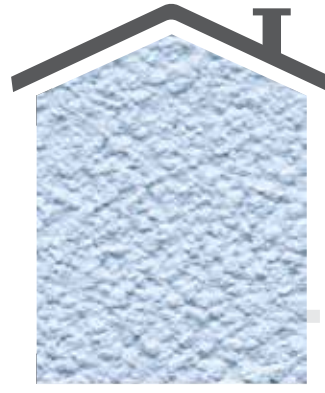
G2 0543 Y=63 △▲



G1 0514 Y=70 △▲



G1 0524 Y=66 △▲



G1 0534 Y=74 △▲



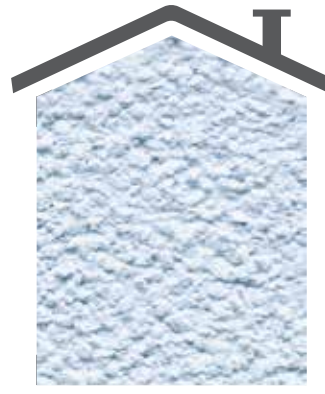
G1 0544 Y=70 △▲



G1 0515 Y=73 △▲



G1 0525 Y=74 △▲



G1 0535 Y=77 △▲



G1 0545 Y=76 △▲

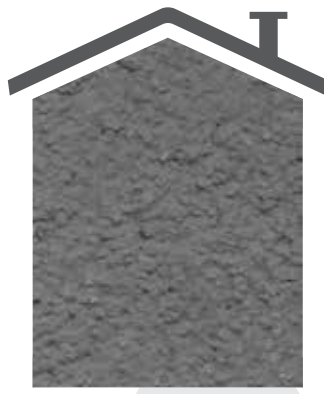
△ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders



G2 0611 ! Y=29 △



G2 0621 Y=32 △



G2 0631 ! Y=29 △



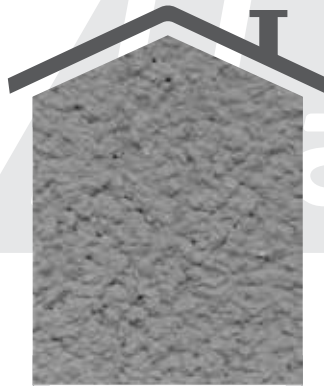
G1 0641 ! Y=16 △



G1 0612 Y=34 △



G1 0622 Y=39 △



G1 0632 Y=39 △



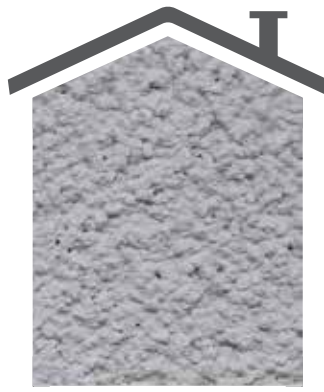
G1 0642 ! Y=24 △



G1 0613 Y=42 △▲



G1 0623 Y=50 △▲



G1 0633 Y=52 △▲



G1 0643 Y=35 △▲



G1 0614 Y=56 △▲



G1 0624 Y=65 △▲



G1 0634 Y=64 △▲



G1 0644 Y=47 △▲



G1 0615 Y=61 △▲



G1 0625 Y=75 △▲

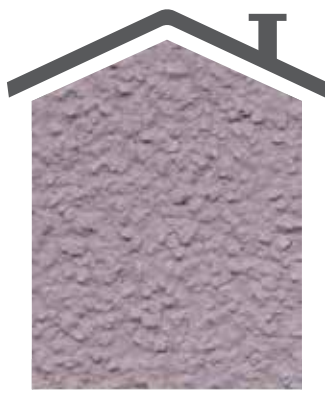


G1 0635 Y=71 △▲



G1 0645 Y=53 △▲

△ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders



G4 0711 Y=34 Δ



G2 0721 ! Y=21 Δ



G2 0731 ! Y=17 Δ



G2 0741 ! Y=15 Δ



G3 0712 Y=44 Δ



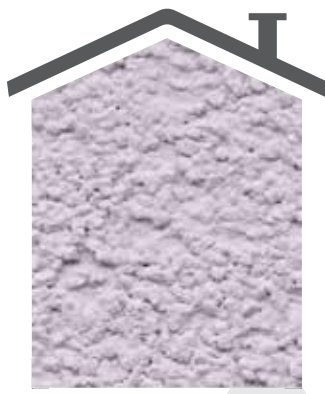
G1 0722 ! Y=28 Δ



G1 0732 ! Y=25 Δ



G1 0742 ! Y=20 Δ



G2 0713 Y=57 Δ▲



G1 0723 Y=38 Δ▲



G1 0733 Y=33 Δ▲



G1 0743 ! Y=29 Δ▲



G1 0714 Y=63 Δ▲



G1 0724 Y=46 Δ▲



G1 0734 Y=40 Δ▲



G1 0744 Y=37 Δ▲



G1 0715 Y=74 Δ▲



G1 0725 Y=55 Δ▲



G1 0735 Y=49 Δ▲



G1 0745 Y=46 Δ▲

Δ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders

BUIL

△ - SikaWall® akrilni završni malteri / acrylic finishing renders  
▲ - SikaWall® silikatni i Si&Si završni malteri / silicate and Si&Si finishing renders



SikaWall®-6500 Premium Top F- 1, 5mm (W)



SikaWall®-6500 Premium Top F - 2,0 mm (W)



SikaWall® -6500 Premium Top R-2,0 mm (W)

BUILDING TRU



**SikaWall® -6300 Acryl EPS**

R-2.0

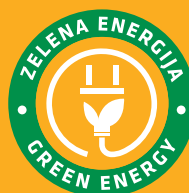
Zaribani akrilni fasadni malter  
Rough acrylic facade render



**SikaWall® -6300 Acryl EPS**

F-1.5

Zaglađeni akrilni fasadni malter  
Fine acrylic facade render



**SikaWall® -6500 Premium Top**

R-2.0

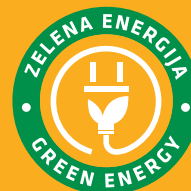
Zaribani silikonizirani, akrilni, fasadni malter  
Rough acrylic facade render



**SikaWall® -6500 Premium Top**

F-1.5

Zaglađeni silikonizirani, akrilni, fasadni malter  
Fine acrylic facade render



DECORATIVE FINISHING RENDER	STRUCTURE	POTROŠNJA / CONSUMPTION	
		1,5 mm	2,0 mm
SikaWall® -6300 Acryl EPS / SikaWall® -6500 Premium Top	Zaribana Rough	/	~2,6 kg/m <sup>2</sup>
	Zaglađena Fine	~2,8 kg/m <sup>2</sup>	~3,2 kg/m <sup>2</sup>

\* Ostale granulacije na upit / Other granulations on request



### SikaWall® - 6700 SilicateTop

R-2.0

Zaribani silikatni fasadni malter  
Rough silicate facade render



### SikaWall® - 6700 SilicateTop

F-1.5

Zaglađeni silikatni fasadni malter  
Fine silicate facade render

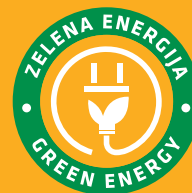
**MORE PERFORMANCE**  
**MORE SUSTAINABLE**

#### **MORE PERFORMANCE:**

- High vapor permeability
- Extremely colorfast
- High resistance against biofouling

#### **MORE SUSTAINABLE:**

- Low VOC content
- No added biocide
- Low maintenance cost



DECORATIVE FINISHING RENDER	STRUCTURE	POTROŠNJA / CONSUMPTION	
		1,5 mm	2,0 mm
SikaWall® - 6700 SilicateTop	Zaribana Rough	/	~2,6 kg/m <sup>2</sup>
	Zaglađena Fine	~2,8 kg/m <sup>2</sup>	/

\* Ostale granulacije na upit / Other granulations on request



### SikaWall® - 6900 Si&Si

R-2.0

Zaribani Si&Si fasadni malter  
Si&Si rough facade render



### SikaWall® - 6900 Si&Si

F-1.5

Zaglađeni Si&Si fasadni malter  
Si&Si fine facade render



DECORATIVE FINISHING RENDER	STRUCTURE	POTROŠNJA / CONSUMPTION	
		1,5 mm	2,0 mm
SikaWall® - 6900 Si&Si	Zaribana Rough	/	~2,6 kg/m <sup>2</sup>
	Zaglađena Fine	~2,8 kg/m <sup>2</sup>	~3,2 kg/m <sup>2</sup>

\* Ostale granulacije na upit / Other granulations on request



**Sika Srbija d.o.o.**  
Patrijarha Pavla 1.  
22310 Šimanovci,  
Srbija  
**Kontakt:**  
T +381 22 2155 777  
www.sika.rs

**Sika Croatia D.O.O.**  
Puškarićeva 77a  
10250 Lučko -Zagreb,  
Hrvatska  
**Kontakt:**  
T+385 1 6594 240  
F +385 1 6594 241  
info@hr.sika.com,  
www.hrv.sika.com

**Uvoznik za Sloveniju:**  
**Sika d.o.o.**  
Prevale 13, 1236 Trzin  
+386 (0)1 580 95 34  
www.sika.si

**Sika BH d.o.o.**  
Džemala Bijedića 299  
71000 Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina  
**Kontakt:**  
T +387 33 788 390  
www.sika.ba

**СИКА БЪЛГАРИЯ ЕООД**  
гр. София,  
бул. "Ботевградско шосе" № 247  
Т 02/942 45 90  
www.sika.bg  
Facebook: Sika Bulgaria

**Sika Albania SHPK**  
Tirana Business Park,  
Building nr.7 4th floor,  
Rinas Road  
1000 Tirana  
Albania  
P. +355 4 454 0070  
info@al.sika.com  
alb.sika.com